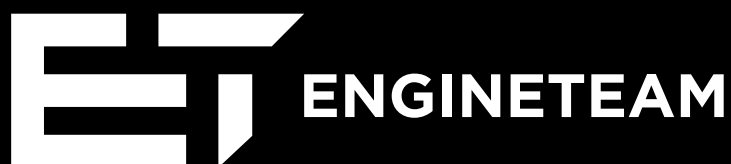


CZ / DE / EN



CZ
1-2

Sada pro časování motoru
Renault / Opel 2,0/2,3 dCi/CDTi

DE
3-4

Einstellwerkzeugsatz,
Renault / Opel 2,0/2,3 dCi/CDTi

EN
5-6

Timing tool set
Renault / Opel 2,0/2,3 dCi/CDTi

HP0036

www.engineteam.com



Sada pro časování motoru Renault / Opel 2,0/2,3 dCi/CDTi

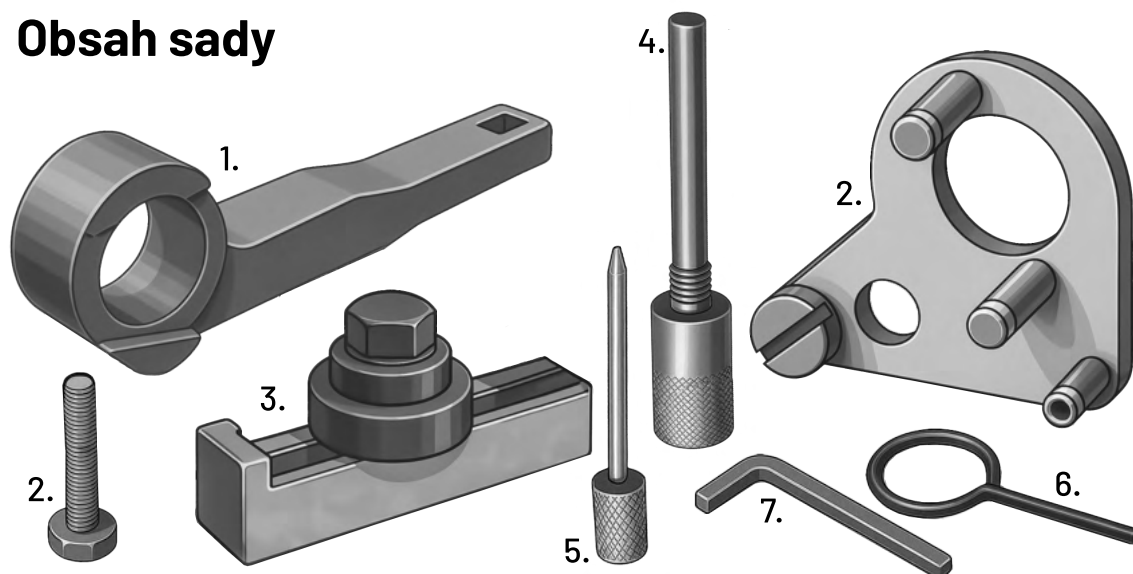
Použití

Tato sada nářadí slouží ke kontrole a nastavení časování motoru u motorů 2,0/2,3 dCi s rozvodovým řetězem. Před použitím si přečtěte návod. Nářadí používejte pouze k určenému účelu. Návod uchovejte.

Bezpečnostní pokyny

- Buďte opatrní při práci na horkém motoru – hrozí nebezpečí popálení!
- Dávejte pozor při práci na běžícím motoru. Volné oblečení, nářadí nebo jiné předměty se mohou zachytit do pohyblivých částí a způsobit vážná zranění.
- Před započatím opravy vyjměte klíč ze zapalování, aby nedošlo k neúmyslnému nastartování motoru.
- Tento manuál obsahuje pouze stručné informace a nenahrazuje dílenskou příručku. Vždy používejte příslušnou servisní dokumentaci pro informace o utahovacích momentech, montáži a demontáži atd.
- Po každé úspěšné opravě a před spuštěním motoru otočte klikovým hřídelem ručně o dva otáčky, abyste zkontrolovali nové nastavení časování.
- Noste vhodné oblečení, aby nedošlo k zachycení. Nenoste šperky a dlouhé vlasy si stáhněte dozadu. Noste ochranu očí.

Obsah sady



1. Přípravek pro držení řemenice klikového hřídele se šroubem s vnitřním šestihranem
OEM MOT1770, KM956-1, EN-48334
2. Přípravek pro nastavení vačkového hřídele, OEM MOT1769, MOT1969, EN-48332
3. Přípravek pro ustavení ozubeného kola sacího vačkového hřídele, OEM MOT1773, EN-48331
4. Zajišťovací trn klikového hřídele, OEM MOT1766, EN-48330
5. Zajišťovací trn napínače hnacího řemene, OEM KM6130
6. Zajišťovací trn napínače rozvodového řetězu, OEM 09953-05010
7. Imbusový klíč, použití s přípravkem č. 3

Sada pro časování motoru Renault / Opel 2,0/2,3 dCi/CDTi

CZ

Návod k použití

(Obrázky mají pouze ilustrační charakter)

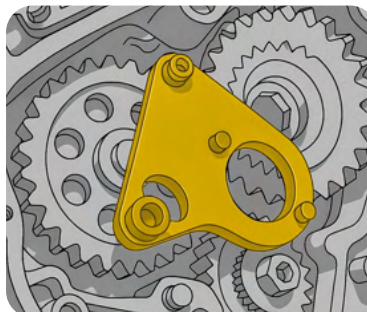
1. Přípravek pro nastavení vačkového hřídele

OE: MOT1769, MOT1969, EN-48332



2. Přípravek pro nastavení vačkového hřídele

OE: MOT1769, MOT1969, EN-48332



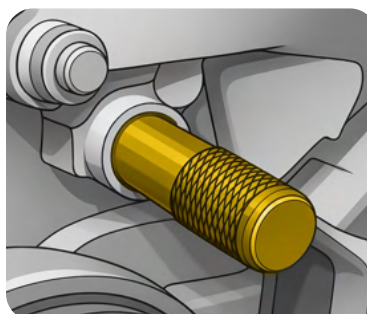
3. Přípravek pro nastavení ozubeného kola sacího
vačkového hřídele

OE: MOT1773, EN-48331



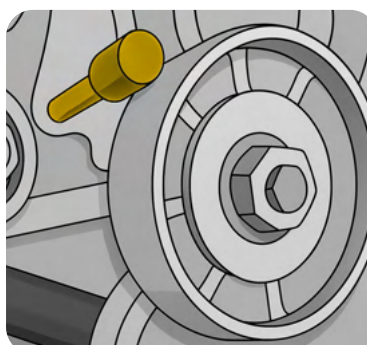
4. Zajišťovací trn klikového hřídele

OE: MOT1766, EN-48330



5. Zajišťovací trn napínáku pohonného řemene

OE: KM6130



HP0036

EL

2

Steuerzeiten-Werkzeugsatz Renault / Opel 2,0/2,3 dCi/CDTi

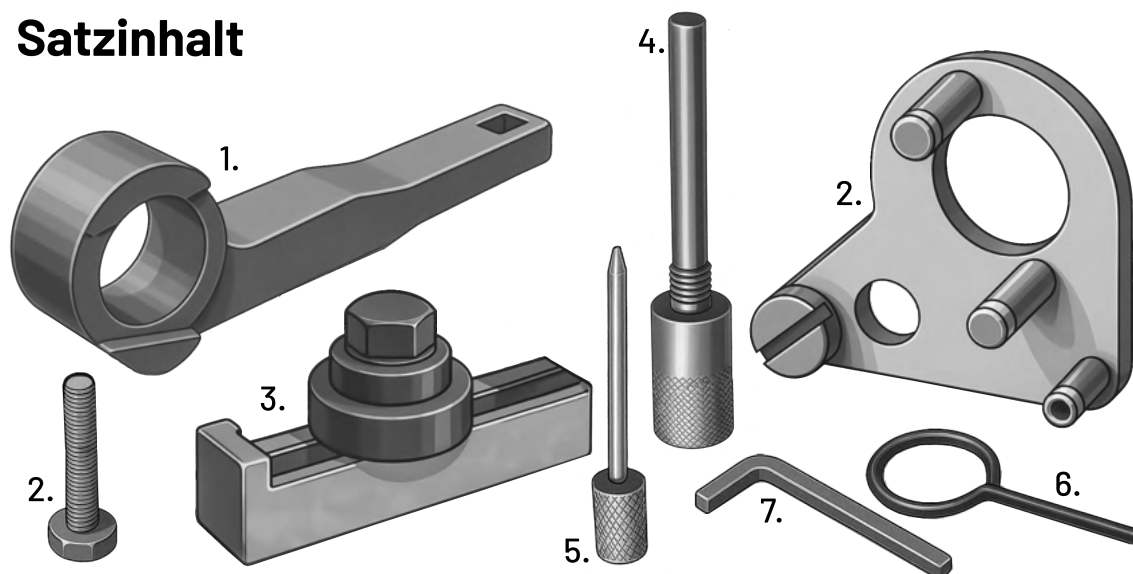
Einleitung

Dieser Werkzeugsatz dient zur Überprüfung und Einstellung der Steuerzeiten bei 2,0 / 2,3 dCi Motoren mit Steuerkette. Lesen Sie vor der Verwendung die Anleitung. Verwenden Sie das Werkzeug nur bestimmungsgemäß. Anleitung aufbewahren.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es beschädigt oder unvollständig ist.
- Arbeiten Sie nur in geeigneten Bereichen, fern von Kindern und unbefugten Personen.
- Legen Sie keine Werkzeuge auf die Fahrzeugbatterie – Kurzschlussgefahr.
- Seien Sie besonders vorsichtig bei Arbeiten an einem heißen oder laufenden Motor. Lose Kleidung, Werkzeuge oder andere Gegenstände können sich in beweglichen Teilen verfangen und schwere Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.
- Diese Anleitung dient als kurze Übersicht und ersetzt nicht das Werkstatthandbuch. Halten Sie sich stets an die fahrzeugspezifische Dokumentation des Herstellers, insbesondere an technische Daten wie Anzugsdrehmomente und Anweisungen zur De-/Montage.

Satzinhalt



1. Kurbelwellen-Riemenscheiben-Haltewerkzeug mit Innensechskantschraube
OEM MOT1770, KM956-1, EN-48334
2. Nockenwellen-Einstellwerkzeug, OEM MOT1769, MOT1969, EN-48332
3. Einlassnockenwellenrad-Ausrichtwerkzeug, OEM MOT1773, EN-48331
4. Kurbelwellen-Fixierdorn, OEM MOT1766, EN-48330
5. Antriebsriemenspanner-Fixierdorn, OEM KM6130
6. Steuerkettenspanner-Fixierdorn, OEM 09953-05010
7. Innensechskantschlüssel (zu verwenden mit Werkzeug Nr. 3)

Sada pro časování motoru Renault / Opel 2,0/2,3 dCi/CDTi

DE

Gebrauchsanleitung

(Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung)

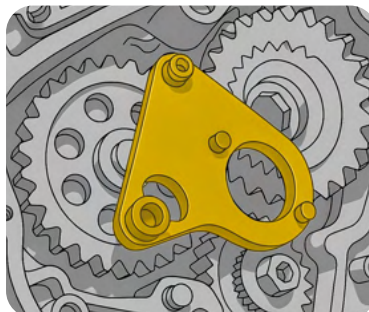
1. Nockenwellen-Einstellwerkzeug

OE: MOT1769, MOT1969, EN-48332



2. Nockenwellen-Einstellwerkzeug

OE: MOT1769, MOT1969, EN-48332



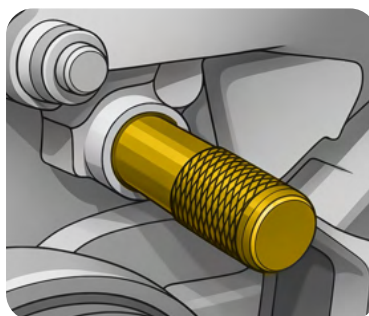
3. Einlassnockenwellenrad-Ausrichtwerkzeug

OE: MOT1773, EN-48331



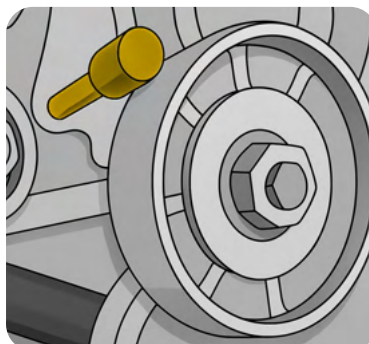
4. Kurbelwellen-Fixierdorn

OE: MOT1766, EN-48330



5. Antriebsriemenspanner-Fixierdorn

OE: KM6130



HP0036

5

4

Engine Timing Kit

Renault / Opel 2,0/2,3 dCi/CDTi

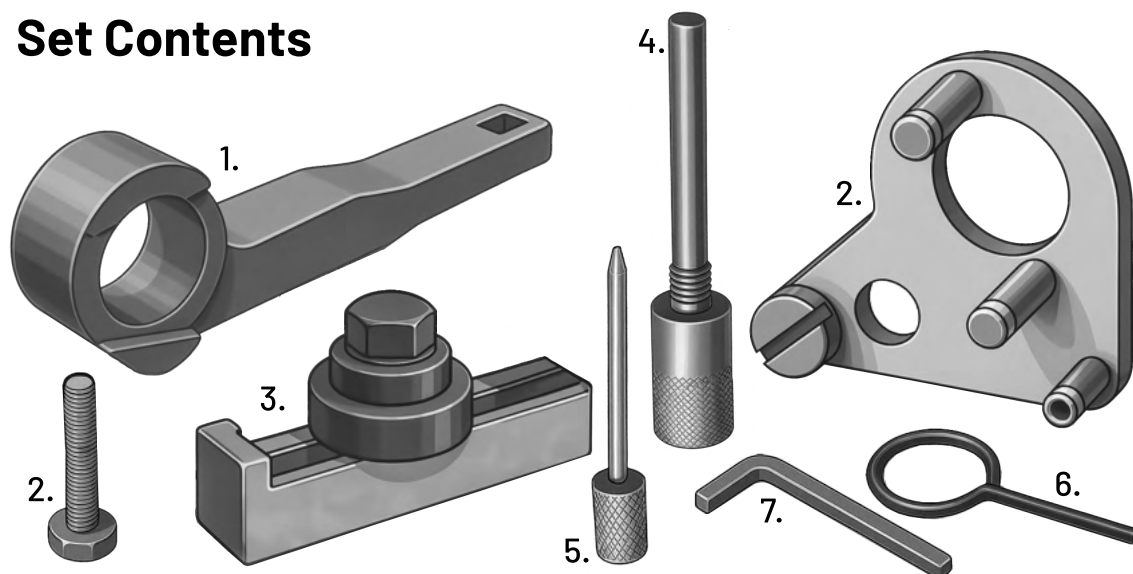
Introduction

This tool set is used for checking and setting the engine timing on 2.0 / 2.3 dCi engines with timing chain. Please read the manual before use. Use the tools only for their intended purpose. Keep the manual for future reference.

Safety Instructions

- Do not use the tool if it is damaged or incomplete.
- Work only in suitable areas, away from children and unauthorized persons.
- Do not place tools on the vehicle battery – risk of short circuit.
- Be especially careful when working on a hot or running engine. Loose clothing, tools or other objects may get caught in moving parts and cause serious injury.
- Use the tool only for its intended purpose.
- This manual serves as a brief overview and does not replace the workshop manual. Always follow the manufacturer's vehicle-specific documentation, especially technical data such as torque settings and assembly/disassembly instructions.

Set Contents



1. Crankshaft pulley holding tool with hex bolt
OEM MOT1770, KM956-1, EN-48334
2. Camshaft alignment tool, OEM MOT1769, MOT1969, EN-48332
3. Inlet camshaft sprocket alignment tool, OEM MOT1773, EN-48331
4. Crankshaft locking pin, OEM MOT1766, EN-48330
5. Drive belt tensioner locking pin, OEM KM6130
6. Timing chain tensioner locking pin, OEM 09953-05010
7. Hex key (to be used with tool no. 3)

Engine Timing Kit Renault / Opel 2,0/2,3 dCi/CDTi

EN

Instructions for Use

(Images are for illustration purposes only)

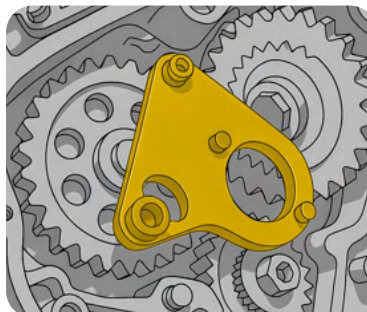
1. Camshaft alignment tool

OE: MOT1769, MOT1969, EN-48332



2. Camshaft alignment tool

OE: MOT1769, MOT1969, EN-48332



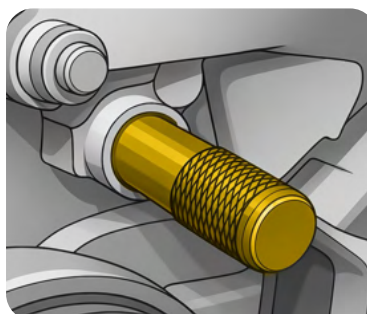
3. Inlet camshaft sprocket alignment tool

OE: MOT1773, EN-48331



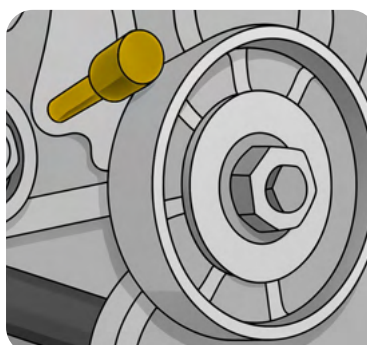
4. Crankshaft locking pin

OE: MOT1766, EN-48330



5. Drive belt tensioner locking pin

OE: KM6130



HP0036

6

6